

NYU Shanghai Third Graduate Convocation

Sunday
the twenty-ninth of May
two thousand twenty two
at ten o'clock

上海纽约大学 2022 届研究生 毕业典礼

二零二二年 五月二十九日 星期日 上午十时





来自学校领导的毕业祝福



童世骏 Tong Shijun Chancellor, NYU Shanghai 上海纽约大学校长



雷蒙 Jeffrey S. Lehman Vice Chancellor, NYU Shanghai 上海纽约大学常务副校长

Members of the Class of 2022:

How fitting that in the year we mark NYU Shanghai's 10th Anniversary you shall be the ones to graduate. As a collective, you embody the vision of our school as an institution of research and higher learning. Whether it is a PhD or a Master's degree that you will carry forward into the next stage of your life, you have developed expertise in one of six disciplines. You have also shown determination in abundance, the kind that drives one to succeed no matter the circumstances, even in the face of a global pandemic, the kind that foretells careers of significance and distinction.

We gather to celebrate your achievements, salute how you have enriched NYU in Shanghai and New York, and look forward to seeing what you will accomplish with your special skills and abilities. Know that wherever your path takes you, you will always have a home here.

Congratulations, and we wish you all the very best!

亲爱的 2022 届毕业生:

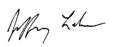
今年是特别的一年,各位的毕业恰逢上海纽约大学建校十周年。由你们各位构成的这个集体,彰显着上纽大作为研究和高等教育机构的愿景。各位即将开始人生的下一阶段,无论携载着的是博士还是硕士学位,你们都已成为六大学科方向其一领域中的专业人才。完成学业的过程中,大家展现出了无与伦比的决心,秉持着这样的决心,无论面临何种情境,大家都定能收获成功,即使是肆虐的疫情也无法阻拦;同样也是这份决心,预示着大家未来事业上的辉煌与不凡。

今天我们欢聚在此,共同庆贺你们的收获与成就,感谢你们在纽约和上海两处校园为纽约大学增光添彩,并期待你们运用所学的专业知识技能成就一番事业。记住,无论未来去向何方,这里永远都是你们的家。

祝贺你们!愿你们一切顺利,前程似锦!



童世骏 Tong Shijun Chancellor of NYU Shanghai 上海纽约大学校长



雷蒙 Jeffrey S. Lehman Vice Chancellor of NYU Shanghai 上海纽约大学常务副校长

Processional of Graduates Class of 2022

Welcome

Chancellor Tong Shijun and Vice Chancellor Jeffrey S. Lehman

Pronouncement

Provost Joanna Waley-Cohen

NYU Graduate School of Arts and Science Dean's Message

Lynne Kiorpes

NYU Steinhardt Dean's Message

Jack H. Knott

NYU Stern Dean's Message

Raghu Sundaram

Student Speakers

Introduced by Eric Mao, Associate Dean of Graduate and Advanced Education

Jin Ye MA '22 Yao Yao MS '22

Chancellor's Message

Tong Shijun

Vice Chancellor's Message

Jeffrey S. Lehman

Presentation of Candidates for Degrees and Student Awards

Doctor of Philosophy

Presented by Associate Dean of Graduate and Advanced Education Eric Mao

Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL) Presented by Professor and Program Director Kentei Takaya

Data Analytics & Business Computing

Presented by Professor and Capstone Director Liao Ming

Quantitative Finance

Presented by Professor and Capstone Director Han Shen Lin

Closing Song

NYU Shanghai Alma Mater

We invite you to sing with us. Lyrics can be found on page 32.

Recessional

毕业典礼仪式

毕业生入场

2022 届全体研究生毕业生

上海纽约大学校长童世骏先生、常务副校长雷蒙先生致欢迎辞

上海纽约大学教务长致辞

衛周安女士

纽约大学文理研究生院院长致辞

Lynne Kiorpes 女士

纽约大学斯坦哈特文化、教育与人类发展学院院长致辞

Jack H. Knott 先生

纽约大学斯特恩商学院院长致辞

Raghu Sundaram 先生

学生代表发言

由上海纽约大学研究生与研修项目主任 Eric Mao 先生介绍

2022 届文学硕士金烨 2022 届理学硕士姚尧

上海纽约大学校长致辞

童世骏先生

上海纽约大学常务副校长致辞

雷蒙先生

毕业生学位授予仪式与颁奖仪式

博十项目

由上海纽约大学研究生与研修项目主任 Eric Mao 先生颁发

英语教育硕士项目

由项目主任 Kentei Takaya 教授颁发

数据分析和商业计算硕士项目

由实案项目课程主任廖明教授颁发

计量金融硕士项目

由实案项目课程主任林汉升教授颁发

合唱上海纽约大学校歌

校歌歌词请见本册第 32 页

毕业典礼结束

Jin Ye MA '22

Jin Ye (Jennie) graduates today with a Master of Arts degree in TESOL. Jennie currently teaches library courses at Shanghai World Foreign Language Academy to first and second graders. During her time in the TESOL program, Jennie researched how technology influences student learning, especially the acquisition of vocabulary, and its applications for the future, in a world where the pandemic has altered how we learn. Before joining the TESOL program, Jennie worked as a teaching assistant supporting ESL learners in public kindergarten and elementary schools in New York City. After graduation, she plans to continue her work as an elementary school teacher either in China or New York.

Yao Yao MS '22

Yao Yao graduates today with a NYU Shanghai – NYU Stern joint Master of Science degree in Quantitative Finance. For his capstone, Yao worked with a global insurance firm on a comparative analysis of US and China investment portfolio strategies. While a student, Yao served as a Program Engagement Coordinator, communicating with guest speakers from industry. He also was a mentor to the undergraduate business club, a writer for the campus newspaper, On Century Avenue, and a go local orientation ambassador. Following his graduation, Yao will join Bloomberg in Shanghai with a focus on analytics and sales.

金烨 2022 届文学硕士

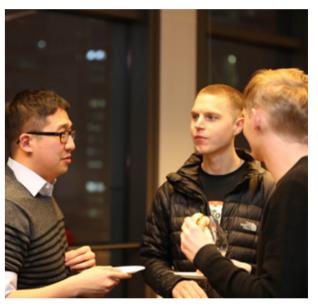
金烨,英语教育硕士项目毕业生,获文学硕士学位。金烨现任教于上海市世界外国语学校,教授小学一年级和二年级的图书馆课程。硕士就读期间,她重点研究了疫情导致学习模式发生改变后,科技如何对学生的英语学习、特别是词汇量获取方面产生影响,以及如何在未来的学习中加以应用。在加入项目之前,金烨曾在纽约的公立幼儿园和小学担任助教,帮助英语非母语学生的学习。毕业后,她计划留在中国或赴纽约做一名小学教师。

姚尧 2022 届理学硕士

姚尧,上海纽约大学和纽约大学斯特恩商学院联合培养的计量金融硕士项目毕业生,获理学硕士学位。在毕业设计中,他与一家全球保险公司合作,比较分析美国和中国的投资组合策略。硕士在读期间,姚尧担任项目活动协调员,接洽沟通来访的业界演讲嘉宾。他还是本科商学协会导师、校园刊物 On Century Avenue 撰稿人以及就近入学项目迎新代表。毕业后,他将加入彭博上海从事分析和销售工作。











Lighting the Pearl Tower

Built in Pudong opposite the Bund in the 1990s, the Pearl Tower was China's tallest building until 2007 and has become one of its most recognizable landmarks. Its illumination for NYU Shanghai's graduation echoes the tradition in New York to light the Empire State Building violet to honor NYU Students graduating from the university's Washington Square campus.

点亮上纽紫 东方明珠

东方明珠广播电视塔建于上世纪 90 年代,与浦西外滩隔黄浦江相望。自建成以来至 2007 年,东方明珠都是中国大陆的最高建筑,也是上海的城市地标和最易识别的建筑之一。东方明珠点亮上纽紫,也是与纽约帝国大厦为纽约大学毕业生亮紫色灯光的传统遥相呼应。

•

Excellence in TESOL

Conferred by the NYU Steinhardt Department of Teaching & Learning for outstanding accomplishment in scholarship and engagement.

Feng Sheng MA '22

Zou Lichen MA '22

Excellence in Data Analytics & Business Computing

Conferred by the Program Director of the MS in Data Analytics & Business Computing for academic achievement and engagement.

Kong Letian MS '22

Excellence in Quantitative Finance

Conferred by the Program Director of the MS in Quantitative Finance for academic achievement and engagement.

Pu Mingqi MS '22



由纽约大学斯坦哈特学院教育系颁发,以表彰在项目中积极投入学业,并有优 异表现的毕业生。

2022 届文学硕士 冯圣

2022 届文学硕士 邹丽辰

数据分析和商业计算项目杰出毕业生奖

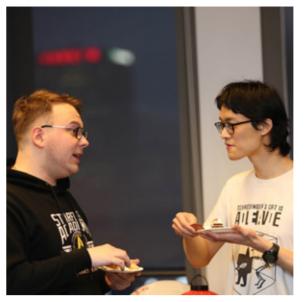
由数据分析和商业计算理学硕士项目主任颁发,以表彰在项目中积极投入学业,并有优异表现的毕业生。

2022 届理学硕士 孔乐天

计量金融项目杰出毕业生奖

由计量金融理学硕士项目主任颁发,以表彰在项目中积极投入学业,并有优异表现的毕业生。

2022 届理学硕士 蒲明琪











10



₩ NYU GSAS

Winter 2022 2022 · 冬季学期



Yiming Zhang 张一鸣

Computer Science, NYU GSAS and NYU Courant 计算机科学,组约大学文理研究生院及纽约大学库朗数学科学研究所 Advised by Professor Keith Ross 导师 Keith Ross 教授



Xiaoyue Zhu 朱小悦

Neural Science, NYU GSAS and NYU Center for Neural Science 神经科学,纽约大学文理研究生院及纽约大学神经科学中心 Advised by Professor Jeffrey Erlich 导师 Jeffrey Erlich 教授





Joshua Moller-Mara

Neural Science, NYU GSAS and NYU Center for Neural Science 神经科学,纽约大学文理研究生院及纽约大学神经科学中心 Advised by Professor Jeffrey Erlich 导师 Jeffrey Erlich 教授



Yanqiu Wu 吴艳秋

Computer Science, NYU GSAS and NYU Courant 计算机科学,纽约大学文理研究生院及纽约大学库朗数学科学研究所 Advised by Professor Keith Ross 导师 Keith Ross 教授





Marek Narozniak

Physics, NYU GSAS and NYU Department of Physics 物理,纽约大学文理研究生院及纽约大学物理系 Advised by Professor Tim Byrnes 导师 Tim Byrnes 教授







Yijie Gong 龚逸杰



Lei Hua 华磊







Million So



Ruilin Wang 王瑞林



Feifei Wu 吴菲菲



Jiawen Wu 吴贾汶



Ting Zhang 张婷



Xiaoying Zhang 张小莹



Lichen Zou 邹丽辰





数据分析和商业计算硕士项目







Yutong Cai 蔡雨桐



Liyang Chen 陈力阳







Yulin Ding 丁宇琳



Yaqi Feng 冯雅淇







Shunfan Han 韩舜帆



Yao Hu 胡耀



Xinyue Ji 季心悦



Hongtianyu Jiang 蒋宏天妤



Yinqi Jiang 蒋寅奇







Rongjia Jing 景融嘉



Letian Kong 孔乐天



Jing Li 李静



Xinyu Li 李欣雨



Shengzhe Liang 梁圣哲



Alger Lin 林舒玄



Yufei Lu 陆雨飞



Rongtian Luo 罗容天



Yifei Ma 马逸菲



Fanbi Meng 孟凡弼



Evan Ning 宁晓天



Yuxin Ouyang 欧阳雨欣



Dakota Schey



Yi Shan 单奕



Yifei Shen 沈逸菲



Yun Tong 佟昀



Zhaopeng Wan 万兆鹏



Jiayi Wang 王佳怡



Xindi Wang 王馨笛



Xingying Wang 王星莹



Congcong Wu 吴聪聪



Fei Wu 吴非



Jiahao Wu 吴嘉豪



Zhangshi Wu 吴章示

20



Jiayi Xiang 向家毅



Xinran Xie 谢欣然



Jiarui Yan 闫家瑞



Yining Yuan 袁艺宁



Lingya Zhao 赵铃雅



Lingshi Zhou 周凌仕



Shunlai Zhu 朱顺莱









Peilin Chen 陈姵霖



Qiyu Chen 陈麒宇



Xuelai Chen 陈雪来



Ziqian Chen 陈紫茜



Zeyu Cheng 程泽宇



Zhiwen Cheng 程治文



Sixuan Du 杜思璇



Yuanruida Gao 高原睿达



Zehua Guan 管泽华



Huaiyu Guo 郭怀予



Zhenxing Guo 郭振行







Raymond Hao 郝睿哲



Mingxuan Hong 洪鸣轩



Bingxuan Hu 胡冰萱



Linghui Ji 吉凌晖



Jiacheng Jin 金嘉诚



Weize Jin 金伟泽



Ning Jung 鍾寧



Bangzhao Kong 孔邦兆



Thieu Luong Lam 林紹良



Xiaomeng Le 乐晓梦



Jinjin Li 李金金



Junyi Li 李君怡



Qingxiao Li 李青肖



Xiaoxuan Li 李晓璇



璇 Hanwen Liu 刘瀚文



Yuxuan Liu 刘宇轩



Jie Lyu 吕杰



Tomoya Nakagawa







Mingqi Pu 蒲明琪



Maoyang Qiu 邱茂洋



Siying Quan 全思颖



Matthieu Serres



Shuqian Shao 邵澍芊

26



Danying Shen 沈丹莹



Huanqing Sun 孙寰清



Weiqiang Sun 孙伟强



Yongquan Sun 孙永权



Peiwen Tang 唐佩雯



Yili Tang 唐艺立



Benjamin Tom



Shunan Wang 王舒楠



Yijia Wang 王异佳



Ziming Wang 王子茗



Chengming Weng 翁呈明



Boya Wu 吴博雅



Kaiyuan Xing 邢开元



Fan Xu 徐凡



Sizhe Xu 许思哲



Tianhao Xu 徐天豪



Xintong Yan 严欣彤



Jing Yang 杨婧



Yao Yao 姚尧



Qichen Zhang 张启辰



Shaobo Zhang 张少博



Yuhang Zhang 张宇航



Jingyi Zhao 赵静怡



Ruoyu Zheng 郑若愚







Silin Zheng 郑思麟

Gaotian Zhu 朱高天

Ruochen Zhu 朱若晨



NYU Shanghai Alma Mater 上海纽约大学校歌

Written and composed by Jeremy Hissong, Renzhong Joyce Tan, and Dianna Heldman Jeremy Hissong、谭人众、Dianna Heldman 作词作曲

We have come to stand together, soon we'll part our separate ways, but we leave behind a legacy to light another's way.

We will build on our foundation, cross the mountains and the seas. Giving rise to strength in unity for all the world to see, giving rise to strength in unity for all the world to see.

We are Shanghai, we're the city of lights.
We are Shanghai, and the future is bright.
We're chasing horizons, dispel the dark give rise to brightness and love for all lands.
The world is not too big for us to be friends.

我们来自五湖四海 怀抱热诚理想 求索新知 收获灼见 准备好扬帆起航

以天下为己任 以世界为课堂 我们点亮盏盏微光 照亮彼此方向 我们点亮盏盏微光 照亮前行方向

We are Shanghai, we're the city of lights.
We are Shanghai, and the future is bright.
We're chasing horizons, dispel the dark give rise to brightness and love for all lands.
The world is not too big for us to live...

We've opened up our minds, we're reaching for the skies. We're united together, we breathe as one. Bridging our nations, the best is yet to come.

We are Shanghai, we're the city of lights. We are Shanghai, and the future is bright.

The future's in Shanghai, 这城市流光溢彩 We are Shanghai, 下一站何其精彩 We're chasing horizons, dispel the dark give rise to brightness and love for all lands. 听世界在召唤 未来由你我涂彩 边憧憬边勇敢

The world is not too big, for all of us to sing.

The world is not too big for us to live with open minds, to live with open hearts.

We're reaching for the sky.

We are Shanghai!

A recording of the NYU Shanghai Alma Mater, performed by the NYU Shanghai Chorale, can be found here. 扫描二维码, 听上海纽约大学合唱团演唱上海纽约大学校歌。





